

SELASA 26 SEPTEMBER 1939

Nomor 217

KANTOOR
Bantjeu
No. 16
BANDOENG

Becita Priangan

taoen ke 2

TELEFOON
nummer
444
BANDOENG

Directeur : ALI RATMAN
Hoofdred : BAKRIK SOERAATMADJA
INI HARI TERBIT 1½ LEMBAR

Diterbitkan setiap hari
ketjoeali hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditetak oleh Drukkerij ECONOMY

Losse Nummer 5 cent.
Langganan f 1.— seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doeloe.

Pekabaran

KH Dewantara
dan PPRK

Co-farentie PPRK jang beloem lama ini dilangsungkan di Mataram Djokjakarta telah mengangkat Ki Hadjar Dewantara pemimpin oemoen Taman Siswa poen seorang shli gending sebagai anggota studie Commissie boeat Djawa Tengah.

Dosa orang minnja akan diambil dari Solo dan Samarang kata KP.

—o—

Menikam ajah tirinja

Di Poentjiekweg dekat sanatoriaun The di Tjibureum telah terjadi satoe panikman jang dilakukan oleh seorang pemoeda nama Sakali.

Jang ditikam islah ejehnya tiri seduri dan oleh karena loska loekanja dengan segera ajah tiri tsb. diengkoet keremah sakit, sedang Sakali sendiri teroes ditahan oentoek membikin perhitungan dengan hakim.

Menoeret berita, penikuman itoe terjadi pada waktou malam ketika ajah da anak tirinja islah Sakali tersebut sedang makan. Pada saat itoe ajah tiri tsb. merujindir njin dir tentang kemataanju Sakali hingga Sakali karena mau menjdji kalap. Pada saat itoe djoega Sakali telah mentjaboet pisauju blati jang kemoidian ditoesokan dalam badannja ejahnya tiri itoe.

—o—

Angin riboet

Setelah beberapa waktou tidak teroeran hoodjan, maka pada waktou Minggoe jang laloe, di Poerwakarta telah teroeran hoodjan jang sangat derasna diukuti dengan angin sehingga disana sini menda tangkap kerosakan.

Selainia ada poehon poehoenan jang rebah dan genteng roemah melajang kien kemari goedang BPM dan KPVM jang ada di Pasar Djoemah poen tidak les poet, atap zinkna pada bractakan.

Oentoek tidak ada ketilakaaan maueesia, menoeret berita orang disau, hoodjan jang sematjam itoe derasna djarang terjadi.

—o—

H B Pāsoendan

di Poerwakarta.

Pada hari Minggoe kemarin dengen mengambil tempat di sekolah HBS Pāsoendan Poerwakarta telah diafikan bestuursvergadering Pa scendan tjabang Poerwakarta de ngan mendapat koendjoengan dari H.B. leden Pāsoendan diantaranja teean Oto Iskander Dinata, Moch. Ezech dan Ir. Oskar. Karuaja boeat mengadakan reorga nisasi bestuur.

—o—

MA'LOEMAT

Di perma'loemka pada Toean-toean dan Nieuw ojonja jang sama minta menjadi lauggenen BOEKOE Cursus Bahasa Belanda Zonder Goeroe bahwa permintaan menjadi langganan baroe akan dikirim boekoenja, kalan kita soedah terima pembajaranu, paling sedikit f 1.— boeat seboelan.

Directie H.v.Z. Ontwikkeling

Berita PSII.

Korban marga diant

Telah dihoekom oleh Magistrat Telok Betoeng jang bersidang di Kalianda ja'ni Batin Radja seorang angganta PSII di denda f 250 atau hoekom baden 5 hari.

Dalem teroes djoega angganta PSII di denda f 4 atau dihoekom bepan 8 heri.

karena dipersalahkan, melelaikan Marga dan Heeren diant

Menoeret berita tersebut termaju pembajaran masih ada 18 hari lagi dan banjak poela orang orang jang boekan angganta PSII beloem dapat mencenaktan beban uja.

Tapi mereka didiamkan sadia lain halua dengan nasibaja orang PSII.

Peratoeran jang sedemikian ini mestahil dapat dikata adil djoega ratjat merasa berkeberatan karena beloem habis waktoenja pembajaran tapi seodah didahoekan, kepoetoesan hoekoman oleh fah Magistraat.

Dilepas, karena Masoek PSII,

Diberitakan dari PSII Sialang Bandoeng (Ranau), bahwa toean toean.

Barori wd Chastib Talang [S. Bandoeng].

Madjid Toea Talang.

Kori mata mata Marga Ranau. Semoenaja ini telah dilepas oleh Toean Kerio dari masing masing jabatanja, karena katiga toean tersebut telah mentjaeroen diri uja kedai Organisatie PSII.

Tapi sekaliopoe damikian Allah sangat kaja, dan akan memelihara segala keboetoehan Machlock-Nja, djika ia memang besar berbakti ha nya kepada-Nja sadja.

Moerid Sekolah kena beslah?

Pada tanggal 6 September Tjeman seorang anak moerid BPPI, Epil (Palembang) jang oemoerja beloem tjeoksp 13 taheen telah dipanggil ke Kantoor Marga meng hadap Pembarap.

Anak jang sedang demam dan penoh dengan ketakoetan itoe, disoroehnya membajur padjak Mar ga. Tentoe sadja anak tersebut menjadi bingoeng, dan ia bilang, bahwa ia tiada mempoenai oeng oentoek membajur padjak.

Tapi apa kata Pembarap: Gam pang membajur padjak, sambil me ogasongkan sepotjoek kertas kepada anak itoe, tanda akan dibeslag.

Pembarap bertanjak, kmos mempoenai barang apa oentoek dibeslag? Anak bilang. Tidak mempoenai apa apa hauja boekoe boekoe sekolah sadja.

Pembarap lekas ambil, dan bawa kemari.

Karena Tjeman badannja sakit, maka ia laloe berkata kepada pembarap. Djika naati saja demam, bo

leh'ah anak lain jang membawa kemari.

Toean psmbarep marah marah, dan bilang saja poekoe nanti ka moe, serta perkataan lain lainja.

Achirna terjadilah pembajur diatas barang berang Tjeman ja'ni:

a. Badjoe komedi dan tjalana jang sedang dipakai.

b. Pesa merk Pilot kepoenjaan abangvia, sekaliopoe ia soedah bilang, bahwa pesa itoe boekan ke poenjaona. Pembarap bilang tiidak perdoeli.

c. Kitab tafsir Q'eran Fiqih Tausid, Tadjwid dan Kiphijatoel Awam.

Roepanja Padjak Marga soedah

loeka dan tidak memandang toea anak.

Oang toea jang berpenghasilan dan anak bangsa kita!!!

Tapi kita jakin tentoe jang berwajib akan bertindak oentoek menjelaskan soal jang menjedihkan dan memberatkan itoe.

Moeminkah anak2 kita mendaspat perlindungan dan dibebaskan dari bebanja jang seberat itoe.

—o—

Indonesia sebagai tempat pelarian

orang Djerman.

Sedjak terbit perang di Europa maka bangsa sekali orang orang Djerman jang meninggalkan desab Inggris didekat Indonesia ini menuedjoek ke Indonesia. Sedjak tanggal 5 September — menose rost KP — ampir setiap kapal dan pesawat terbang jang berlaoeb di Betawi membawa orang bangsa Djerman. Djoega pernah terjadi dalam satoe malam ada 4 kali datang pesawat terbang Djerman jang membawa orang orang Djerman.

Meskipoen menoeret berita pers

poeith mestjuba akan mendapat kan taboe berapa bangsa orang orang Inggris ke Indonesia ini, tapi toch dieast Immigratie tidak msoe memberikan keterangan sebab ini diantoe mendapatkan perintah oentoek merhasiakan sangat hal ini.

Sampai kini menoeret kabar djoembahanja bangsa Djerman jang meninggalkan daerah Inggris ke Jakarta ini ada 700 orang auta ranja pedagang pedagang besar insinjoer dokter daan lain la innja.

Selain dari Malaya katanja sebagian besar datango djoega kebaekan dari Bangkok sedang djoemblah kira kira 700 itoe beloem teritoeng jang datang di Indonesia via Medan atau lain lain kota.

—o—

Korban autobus

Malam Saptos il di Tjiamisweg

Tasikmalaya soedah terjadi ketjila

kaan jang mengrikat. Seorang

anak ketjil jang oemoerja tida

akan lebih dari 4 taheen, waktou

mase maen di jalanan jang tidak

terdjaga, soedah terlindas oleh auto

bus G.S jang baroe datang dari

Cheribon.

Kepala jang anak jang melang antjoe samasekali, otakna berara

ken dan tentoe sadja teroes me

ninggal seketika itoe djoega.

Dimana letakna ini kesalahan

masih diselidiki oleh Politis disana,

—o—

Harga barang loear negeri naik

Beberapa importeur di Djakatra

telah memberikan tahoe kepada

langganan bahwa mereka telah

menerima kabar dari chefaa diloe

ar negeri bahwa pengangkoen

beberapa barang akan terlambat

ada, sebab katanja berhoeboeng

dengan kesoekaran transport dan

persediaanu dari barang bebe

rapa barang.

Harga2 barang di Belanda Aus

tralia dan Amerika soedah naik

hingga peseran baroe akan ditia

tat dengan harga "qroe" djoega.

—o—

Barang Japan me naik djoegá

Dari Tokio dikabarkan bahwa

peseriman disana tidak lama lagi

akan mengedakan bea export soeja

ja harga harga barang didalam ne

geri tidak menjadi keliwat mahal

Tindakan ini boleh diambil ber

dasar atas artikel 9 dari wet mob

lisatie nasional jang mengizinkan

kepada pemerintah mengadakan pe

nilikan atas perdagangan loear ne

geri dan djika perios memoengkoet

import dan export.

Djika tindakan ini diambil harga

barang Japan di Indonesia akan

naik harganya.

—o—

Pemoeda pemoeda boeat Marne

Dikantor Regent Soerakarta nan

ti dari tg 9 sampai tg 12 October

jang akan datang pemoeda pemo

da Indonesia jang beroesia antara

18 taheen dan 25 taheen diberi ke

sempatan oentoek memasukan na

manja boeat diantoe pada Koninklijke Ned. In. Marine [M]

—o—

Hawa sedjoek dalam wagon SS

Pada hari Rebo jang telah laloe

dari Soerabaja ke Madjoen telah di

adakna perdjalanan pertjobaan dari

tereta api SS jang hawanja da

lam trem dibikin sedjoek.

—o—

Penanaman makana

di Pematang Siantar

Dari Pematang Siantar dikabar

kan oleh Aneta-Aid. bahwa satoe

perintah fiyah atas oentoek melas

askan sawah sawahuju keboenuja

dengan teliti sekali diteroest oleh

pendoedoek disana,

Pidatonga R.A.A. Wiranatakoesoem REGENT BANDOENG

Didalam receptie songres P.P.D.P. pada kemarin malam Minggoa tg 23 September 1939 di Pendopo Kabupaten Bandoeng

II.

Saja ingin bertanya :

Tiadakah akan menjadi soeatoe rechmat bagi segenap kemanoesiaan, dijika tiap tiap orang soeka me mantjarkan taja jang ada padanu masing masing menoeroet kader kekoetanjoa seopaja menjadi pelita didalam gelap jang ada pada sekelingnya? Dan dijika sekira nja kita dapat bertoenggal dengan Toehan, maka tiadalah soeatoe poen dapat mengganggo batin kita itoe, dan kan dapatlah kita selaloe menempoeoh djalanan jang lagi kita tempooh itoe.

Apakah jang didaptati manoesiaatkal ia dilahirkan kedouenia?

Djawabna: segala djenis benda jang perloe bagi hidoeprja, sekalian nja telsel sedia belaka dari sbeleceun ia dilahirkan.

Adalah soedah sedia haws jang bersih bagi bernapas; adalah soedah sedia air-soesoe jang 'adai' bagi minoemoja; adalah iboe jang me meliharakan dia karena tertarik oleh kasih-sajang jang terbit dari koe dratna, maka islah jang menjedaa kan segala apa jaag perloe bagi kanak-kanak jang lewah itoe.

Lhatlah didalam sarang boeroeng : iboe boeroeng membeberkan sajanja skan melindoengi anakna; bapanja terbang pergi dan datang membawa makanan pada paroehnja dan diberikanja kepada anakna; sianak bertitip bergerak-gerak ia mersaa sentosa dibawah perlindean ngan iboe dan bapa; dan mata hari mentjorahknn sinarua jang keemssan kepada boeroeng jang berbahagian itoe.

Itoelah pertoendjoskan oendang oendang besar jang berlakoe atas machloek Allah: 'Dianganlah poe toes teeroenan, melainkan perba njakanlah!' Oendang oendang Quedrat itoe njata sakali kelhatan didalam sarang boeroeng itoe.

Siapakah jang mendjadikan se gala keperloean hidoeprja machloek Allah pada permoeaan itoe?

Siapakah jang menanam kasih sajang didalam hati iboe dan bapa sehingga mereka maoe mengorban kan segala korbaa oentoek kesela matan anakna?

Tiadakah sepatotnya anak anak itoe miota terima kasih kepada Rengasih dan Penjelang jang menga sihni dia?

Tiadakah sepatotnya kakak kanaak itoe telak, bila telah dewasa: akan soeka bersoedojoek kepada Allah. Toehan jang telah memberi kepadanu segala benda keperloean hi doenja itoe?

Boskankah djadi satoe kewadilan bagi kita akan miota terima kasih dengan ta'dim kepada Toehan, atas kemerahananja, jaitoe memberi kita segala perkara jang perloe oentoek hidoeprja kita?

Hadjirin j. th!

Adalah seorang ahli sjair besar Sa'di-es-Siras nomsuaja ia orang Iran, telah berkata, bahwa pada tiap tiap hendaklah skan Allah karena dengan bersoedojoek kepada Nja; kita akan mendekati Dia. Perenerima kasih kita kepada Allah itoe membawa berkat bagi kita: Tiap tiap napas jang masook, adalah memandangkan oemoer kita dan tiap tiap napas jang keloebar memberi kita tenaga baroe, Djadinya tiap tiap napas itoe adalah membawa doea berkat dan tiap tiap berkat itoe memberi goetang boedi kepada kita satoe terima kasih.

Tiang saka Islam jang pertama islah roekoen Islam jang kesatoe, berboenja begini:

Akoe menges'hkan bahwa tiada toehan lain dari 'pada Allah, dan Moehammad oetoesan Allah'

Dengan mengoetjapkan kelimat itoe maka sekalian orang Islam moslai menempoeoh djalanan kehidupanja di doenia ini,

Hadrian jth.

Soepaja ceraian saja tentang manoesia jang berhati Islam itoe nja



Hari Besar opisil

ditaboeen 1940

Oleh Ned Iad. Bankiersvereniging di Betawi dan Handelsvereniging hari hari besar tersebut di bawah ioi boest taboeen 1940 dianggap sebagai hari besar opisil besat handel.

Senen 1 Januari — Tahoen baroe Belanda

Rebo 31 Januari — hari tahoen Prinses Beatrix

Kemis 8 Februari — Tahoen baroe Tienghoa.

Djoemahat 22 Maart — Goede Vrijdag.

Saptoe 23 Maart — Stille Zaterdag.

Senin 25 Maart — 2e Paasch dag.

Djoemahat 5 April — Tjeng Beng.

Selass 30 April — hari tahoen Prinses Juliana.

Kemis 2 Mei — Hemelvaartsdag.

Senin 13 Mei — 2e Pinksterdag.

Saptoe 29 Juni — hari tahoen Prijs Berhard.

Saptoe 31 Augustus — hari Tahoensja Sri Ratu.

Djoemahat 1 November — lebaran (Idoelfitri).

Saptoe 2 November — idem

Rebo 25 December — Kerstdag

Kemis 26 December — 2de Kerstdag.

— o —

Pendapatan P.T.T.

Pendapatan PTT bagian perseratan dari boelan Januari sampai boelan Augustus tahoen 1939 ada f 8762 604 sedangkan pendapatan itoe dalam tahoen jang lalo dalam periode jang sama hanja ada f 8.306.4.0.

Dari bagian telefoon dalam tahoen ini sampai boelan Augustus ada f 5833769 dan dari bagian kawat 2932629.

Djadi pendapatan P.T.T. itoe semoeaan dari boelan Januari sampai achii boelan Augustus tahoen ini ada f 17.032 642.

Dibanding dengan pendapatan dari tahoen jang telah lampau dalam periode jang sania ada f 745 327 lebih banjak (pendapatan dari Januari — Augustus 1938 hanja f 16.032.142.)

— o —

Tabligh Persatoean Islam

Pada malam Djoemahat tanggal 28-29 September '39 Persatoean Islam, Tjebang Bandoeng, sebagai mana biasa sekali seboelan, akan mengadakan poela Tabligh bertempat di gedong Roekoen Wargi Oude Kerkhofweg [Bantjeu].

Moolai dijam 8 dan pembitjaraan pembitjaraan jaitoe:

1. Njouja Hadji Patimah,
2. Hadji R. Abmad.
3. Toeuan Kamaroedin.

Itoe boenoeh diri
Tentang itoe pemboenoehan diri jg dilakokan oleh D jang kits moest kaan kemarin doeloe mata kinu di sampaikan kabar pada kita bahwa D itoe telah meninggal dalam roemah sakit Gemeente Rantjabadak.

— o —

Itoe perkara toko Sin Sen

Bertali dengan kabaran jang hita moeatkan tentang itoe pembebasan barang tjoerian jang dilakokekan oleh seorang Tionghoa dari toko Sin Sen maka kita sekarang bisa kabarkan lebih djaoebh bahwa itoe orang Tionghoa (namanya kini djeoga ketshoean) ialah L F S. telah ditahan.

Selain dari itoe pentjeroenja na ma Oe. orang dari Soreang soedah ditahan poela,

Banyak barang jang 'gelap' ini telah dibeslah dan menoeroet keterrangan dari politie ini pesangka pao dari does orang ini ialah berhoengan dengan itoe pentjeroenja rokok atas keroegianna JKH. di Groot Postweg jang doeloe kita telah moeatkan djeoga.

Oleh karena itoe pentjeroenja rokok jang sedjoembah f 1200 itoe sekarang mendiadi terang.

— o —

Pentjopetan di depan

'Orintál'

Beleem lama ini Mr N D Ang gal di Poengkoerweg 21 pergi ke sioon aloon maksoedaja akan menonton bioskop oentoek penghiboor. Tapi walang baginjaa sebab pada waktu toean ini akan membeli kartjik maka seoraang pandjang tangan telah menghampirinjaa dengan diam diam.

Si pandjang tangan ioi soedah berhasil menasakan tangannya ke dalam sakuona toean D itoe dan ketika tangan ini ditarik keluar kembali dompetaja Mr N D ini soedah tarawa djeoga.

Dalam ini peatjopetan toean D ini keroegian sedjoembah f 52.—

— o —

Batoe itam

T.K.S. Seorang Tionghoa pendoek Groot Postweg West 160 telah menjatakan kepada politie bahwa pada hari Rebo jang telah lalo ia kehilangan statos batoe tjingtjin bitam jang seharga f 75.— batoe mana karens barang kali kelalain telah kettinggalan di kamarmandi.

— o —

Sekar Pakoean

Pada malam Saptoe jang akan datang tg 29 ini boelan moolai poekol 7.30 oleh Sekar Pakoean Koesoessetrana akan diadakan pidato bass Soenda dari hal basa Soenda lemes (haloes) oleh toean R.I. Adiwidjaja taal onderwijzer pada Deventerschool di Bandoeng.

— o —

Vergadering Siaran ketimoe ran

Rapat dari Dewan Penasehat dari Siaran Ketimoeran jang katanja akan dilangsungkan pada hari Saptoe jang baroe lalo dibawah pimpinanra Rd Ng Sosroha dikoekoemmo menoeroet pendengaran Aid telah dioendoekan sampai hari Saptoe jang akan datang,

— o —

Penetapan harga ketang

Pada hari Saptoe jang baroe lalo ini telah dilangsungkan sidang antara pedagang ketang dari Bandoeng dan sekitarja dengan fihak BB oentoek menetapkan hasil boemi tsb.

Menetepkan harga ketang itoe ada soekar sekali bagitoolah kata seorang pedagang ketang jang ikoet beroending disana sebab ketang itoe tergaet sangat kepada keadaan keadaan. Djeoga meneoeroet keterangan itoe ketang itoe tidak tahan lama.

Kepostoesan jang pasti dalam itoe rapot beloem bisa diambil haaja bisa dipotoeskhan bahwa toean assistant resident Stoppelaar akan berangkat ke Djakarta oentoek beroending lebih djaoebh dengan directeur Economische Zaken.

Kabar lebih djaoebh batjalah dibawah ini:



Apakah Nirom akan berdjoeesta?

Kemarin sore, si Ronda ikoet perhatikan siaran Nirom diroemah saja temen jang poenja radio. Me noeroet programma ketjapi orkest Seker Familie pake Zangeressen Nji Eweh dan Nji Saodah itoe sangga moeda jang terkenal, tapi apa jang disiarken kemaren itos Nji Saodah tida kedengaran soeara nja.

Omroeper bilang, ketanja Nji Saodah ksa bisa dateeng sebab ada halangan. Tapi ini halangan soedah beberapa kali, soedah tento sekuli dijadi pertaanjan orang dalam halangan.

Kenapa Mijaeer Omrooper kaga bilang teroes terang sadja?

Boat si Ronda poeja pikiran, lebih back kalau Mijaeer van Nirom bilang teroes terang sadja, Nji Saodah soesih minta berenti oepa manja atawa bilaang sadja minta verof boest sekean tempo lamaaja, djang berdjesta dibilang blang ada halangan sadja, begini en be gitoe.

Djangan dikira orang diloeear ti daehan apa jang disemboenjikan, orang tida ada halangan, dibilang

Halangan apa sih? Nji Saodah selawanya ada diroemaha dengen seger boeger en bisa bersoecara se bagaimana mistinja.

Ah, djang berdjoe toe dong!

Si Ronda

Harga ketang dan perang

Berhoeboeng dengan kegentingan di Europa semangkin lama semangkin besar sehingga telah meoge nai kapentinganua negeri jang neutral, terpaksa haroes merasa kan kesoesahanja.

Fokol pangkaloja kesoesahan jang sekarang terang terangan telah bisa dirasakan oleh kita, ja'lah tentang harganja barang barang, jang semangkin lama ada semangkin naik sadja.

Boleem selang berapa lamanja djkantoor dari Resident Bandoeng telah diadakan pertemuan dari berbagai bagai handelaren, perloeja oentoek membuat penetapan harga barang barang jang akan didjoel pertemuan itoe telah mendapatkan persetujuan dari bagai handelaren teraeboet.

Respanja Pemerintah itoe tidak sadja memperhatikan terhadap barang dagangan jang dikeluarkan dari losar negeri, djeoga tentang hatsil boemi elehiji tidak ketinggalan. Begitolah kemarin hari Saptoe ddo 28 ini beelan, bertem pat di kantoer Resident djeoga, dan dimolesai dijam 10 pagi, telah diadakan pertemuan dari beberapa orang jang mengeboea ketang, dan pedagang pedagangnya.

Dari pihak autoriteiten kelihatan compleet, dan pertemuan dipimpin oleh toean Resident Tacowma sejadi, spr. oeraikan tentang keperluanua jang segera diadakan.

Selandjotaja diterangkan poela bahwa didalam waktoe jang baik ketang dari Priangan itoe bisa menjokoepi keperluanua ra'iat se loeroeh tanah Djawa, akan tetapi ada sebaliknya didalam waktoe waktoe jang djelek, oentoek di Priangan sendiri soedah tidak menjokoepin.

Selandjotaja spr. menerangkan lagi tentang kokoaatunja ketang tidak bisa disimpan lebih lama lagi, paling lamanja djeoga ketang itos hanja bisa tahan oentoek 2 boelen sadja, lebih dari itoe tento meadjadiaken bosok (boeroek). Ketang jang soedah menjadi bosok itoe membawa akibat jang soesih sekali bagi kaeom handelaren ketang itoe, teroetama bilamana tanaman ketang itoe telah di hing

Tidak akan memandang

satoe kali goes oentoeng

Jaitoe tjaranja dengan mendak sotek, mensikan harga barang jang ada.

Akan tetapi walupoen oentoeng sedikit, esal berlagu-ganu selama lamanja.

Sehari sebelai benang, lambat laoen menjadi kain, sedikit dengan sedikit lama lama menjadi boekit

INILAH SEMBOJAN DARI :

Taman Bâlik Toko, Halim'

WEES TERPASARSTRAAT No. 14 - 16

BANJAK MEMBATJA SOE RAT KABAR, BERARTI ME NAMBAH PENGETAHOEAN

PERPOSTEKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Gentjetan baroe dari fihak Perantjis pada kedoedoekan Djerman

Pekabaran

Parindra Tasikmalaja

Semangat teroes berhobar-hobar

Pengoeroes tjabang Tasikmalaja didalam perlombaan oentoek me msdjekan Parindranja, poen tida maoe ketinggalan.

Malam Minggoe tg 23 Sept jbl ini di Tasikmalaja soedah diada dan dosa rapat, pertama di gd sekolah Moehammadijah berhoe beeng dengan pelantikan tjb Persi (Persoegan Soepir Indonesia) dan di gd sekolah KrisisParindra sendiri.

Rapat ini dikoendjoengi rssort commissaris Diawa barat dari Bandoeung dr Moerdjani, sedang sdr Gondokoesomo dan sdr Tarto soewirjo mewakili tjb Bandoeung.

Rapat dijam 8 perc's dibuka oleh ketoe dr Soekardjo, sesoedahnya dengan berdri rapat mendengar kan lagoe "Indonesia Raja". Rapat dapat perhatian lebih dari memoe oska taroetama sekali dari fihak Parindristen pcé ri tjb. Tasikmalaja Dibelakang karena kekoongan tempat banjak. S Wirawan dan Parindristen yg berdiri, Zaal penoh.

Ketoea memberitakan keadaan tjabang dan mengoemoemkan poe toesan poeteasan jang penting jng soedah diambil oleh Pengoeroes Parindra.

Akan adanje openbare vargade ring dari Gapi di Jscatra beliau mengoeloeken soepja Parindra dan Wirawan jang berkesempatan berdoejoen doejoen pergi ke rapat oemoem nanti tg 1 Oct itoe.

Sdr. Gondokoesomo tampil ke moeksa membitjerskan soal ke ecomian Bu'at jang berhoeeng de ngau soesana internasional seka rang ini haroes diperhatikan oleh Parindra Communique Pengoeroes besar diterangkan pada oemoem. Beliau mengajak Parindristen dan bapa tau hidoeper hemat dan tjeridik.

Sijstem idjon dan bahaja idjon dikoepas oleh beliau dengan diser tai tjonto tjonto di djawa tengah dan Djawa timoer jang moeduh dtmangerti Pidato beliau itoe sam pe abis didengarkan dengan tenang.

Sesoedahnya pidato sdr Gondo selesai dr Moerdjani ressort com missari dapat giliran.

Sebeloemoja, beliau menjatakan kegembiraan, karena melihat gedong jang penoeh itoe, teroetama sekali atas koendjoengan begitoe banjak banjak Parindristen poetri dari tjb Tasikmalaja.

Didalam kegembiraan ini beliau sedikit "shawatir" berhoeboeng dengan banjekna Parindristen poetri, kalau kalau sadja nanti kedoe doekan kaeom Parindristen poetra terdesak djdalam Parindra.

Seroean hidoeper ! 3 kali diperde ngarkan oleh hadirin.

Pembitjera menerosakan pidato uja dengan tegas dan terang ten tang Azas dan toedjoeas partijkoepas jang disertai beberapa pemandangan pemandangan tentang riwajatna pergerakan kebangsaan menjadi perhatian hadirin,

Atas permintaan pemimpin rapat diadakan pauze, dalam pauze mana para Parindristen Tasikmalaja diberi kesempatan oentoek berkenalan deugen tamas tamas itoe sambil diadakan perdjamean yg lezat lezat.

Poekoel II rapat dimolesi lagi, pada saat itoe kira kira plantikan Persi Tasikmalaja di Gd. Moeham dijih selesai dan mentiatet kami kedadatangan voorzitter H. B. Persi sdr. mr. Joesoef advocaat dan vice voorzitter tjb Parindra Tjirebon sdr Djoko Said voorzitter Persi Bandoeung, dan pemimpin commissie sarekat sekerdja Parindra Bandoeung, dan beberapa Parindristen dari Tjirebon. Dr. Moerdjani mene roeskan pidatoju sampai last malam. Kira dijam 12.30 rapat ditoe toep dengan slamat.

Elok hariju diadakan excusie oentoek melihat perdiriao perdriyan Parindra tjb Tasikmalaja, Polikli nik Bank Parindra.

Sekolah Crisis, moderne boerderij di Tjipedes dan polikliniek Radja polah dapat perhatian dari curisisten

Hoochhuis, kebinangkitan kita soeatoe peroesahaan awak tida loe pa dikoendjoengi oleh exuristen itoe jang menjatakan kegembiraan nya, dengan barang barang espositie. Dengan sorak "hidoeper!" diada kan berpisahan.

Inggris-Prantjis soedah memoetoeskan dengan boelat oentoek membasi nazisme

gapi bahaja "haman" dimakan oeler dll. sedangkan harga mestoffen naik begitoe tinggi, tentoe sadja dengan keadaan jang begitoe roepa, terpaka harganja peudjoealan djoega haroes lebih tinggi lagi, harga kentang tidak bisa ditetapkan, diwaktoenja jang normal jadang kadang bisa dijoe al hanja f 2.50 per picool, akan tetapi diwaktoenja abnormal tempo tempo soedah naik sampi f 11 per picool, dari itoe spr atas namanya kentang hardelaren keberatan bilama harga kentang itoe mempoenai haroes jang tetap.

Ketraginan epr itoe dimoepskati oleh rapat, dan didoega bahwa haroes kentang akan bisa naik, berhoe boeng dengan harganja meststoffen ada keliwat tinggi.

--

Toean M. Abd Lafit.

Toeau Hadji Abd. Latif jang terknal dalam pergerakan Islam dan sekenoe waktue oeda di Bandoeung, tempo hari ketika eda di Penang telah meuderita sakit keras, laloe dibawa dengan kapal oedara ke Singapoera, tapi empai disane teroos meninggal doenia. Rajatna laloe dibawa be Maleco goet dikoshoer kao disara, Iona lillahi wa inni ilaihi rodji'oen.

--

Lagoe Soenda semangkin madjoe

Baik didalem radio maoepoeni di loear dari radio, lagoe Soenda itoe semangkin lama telah mendjadikan semangkin mendapatkan perhatian jang loear biasa, sehingga disatiap waktue sadja kita bisa mendengarkan lagoe lagoe Soenda via radio dsb.

Eueng Soedah, Eueng Eme, Eueng Djoele, Eueng Djedjoe, Eueng Eudjoe, Eueng Katon ali as Warnasari, Eueng Idas, Eueng Wasil d-b, kini telah mendjadikan populer namanya disebabkan lagee legoena itoe.

Disampingna para zanggeressen itoe terdapat djoega beberapa per himpoenan katjapi orkest, dientara nya : Sekar famillie Margaloejoe dlb begitoelah Amateur tooneel G-e-s-s-hap Gapoera, jang selaloe mampuh hatikan tentang ketinggianya ke senian bangsa kita, atas pertoendjoe kannja Dr R M Soeratman Erwin jang mendjadi Advisseurnya dari dari perhimpoenan"itoe, selain dari beginan tooneel, telah disoeseen djoega bagian muuziek jang dipimpin oleh t & Thomas voorzitter dari Gapoera, dan ketjapi orkest dibawah pimpinanja toean R. Soegeng, selaseorang bestuurs dari Ga goera, sedangkan toean toean Terja de beroemde toekang katjapi Mastoor, itoe violist Soenda jang soesuh ditjeri bandinganja dan Eje seorang Cellist jang ternama tergaobeng djoega didislam itoe soe soenan

Dewi Irawathie Sjoeltje itoe setriec tjiilk jang telah membikin bandjirnja air mata dari penonton ketika ia bermuin digedong I.E.V. pada tanggal 16 ini boelan, seka rang lagi esjik mempaladjari lagoe lagoe Soenda jang paling modern dibawah pimpinanja toean R. Soegeng, dan disampingeja dari Dewi Irawathie Sjoeltje terdapat djoega neng Mamah jang mempoenai soe ar empoek.

Oemoem soedah tidak ssing lagi teroetama luisteraars Radio, siapa Dewi Irawathie Sjositje itoe, ja'lah itoe zangeres jang doelos mendjadi bintangnya dari Harmonium orkest Penghiboer Hati dibawah pimpinan ija toean Soetan Perang Boestami.

Dewi Irawathie Sjoeltje sekarang ada dibawah pimpinanja toean Ariffie. Kalau t. Andjar Asmara soedah melahirkan Dewi Dja dan Dwi Ratoea, toean Ariffie soedah soegoehkan kepada masjarakat dhas bintang jang baroes meker ju'lah Dewi M. S. Rachanna jang sekarang lagi mengaso doeloe, dan Dewi Irawathie Sjoeltje menjadi gantinja.

--

Bern 25 September (Ob) Kema rin malam antara djam 21 dan djam 23 paberik Zappelin Djerman di Friedrichshafen telah dibombardeer oleh eskader pesawat terbang tidak diketahui apakah ke poenjaannja Inggris atau Perantjis.

Didaerah Zwitserland jang berdekatan dengan itoe tempat terde ngar meletoesnya itoe bom bom das kemodian boeat doea djam lama nja penembakan penembakan jang dilakoean oleh pembelaan sera ngan oedara Djerman.

Paris 25 September [Ob] Gentjetan Perantjis pada positie Djerman telah dimoe lai lagi setelah selama doea hari diperlakukan aktiviteitna Djerman. Dalam kalangan kalegan militair orang bertanja apakah ini activ teit hanya mempertendoeskan kega ahannja sadja jang bersamaan dengan kedadangannya Hitler di front barat jang ditoenggoe-tenggoe itoe ataukeh itoe aktiviteit adalah perjerangan jang ditoedjoekan kepada kedoedoekan bagian depan fihak Perantjis dengan bermaksod oentoek merampas kembali tanah aneh jang letakna antara batas dengan Siegfried linie.

Dalam kedosa kedaduan itoe ma ka pekerdjaaan dari tentara2 Djerman itoe berat sekali dengan tagas djoega ditoendjoekan bahwa fihak Prantjis lebih dari satoe minggoe oentoek memperkoetakan daerah daerah jang baros dirampas itoe dan memperlindoengi ini daerah de ngan pembelaan serangan oedara. Lebih djaoh kekoestan bertem poer negeri Prantjis itoe sedang bersiobek mengellungi dengan kawat kewat berdoeri.

Pertempoeran hebat

Bazel 25 September [Ob] Menoeroet berita berita jang di terima disini maka terjadi pertem poeran perteempoeran jang berat antara tentara tentara Perantjis dan tentara tentara Djerman di poset oja front barat.

Ini pertempoeran adalah sehit

nya dari serangan serangan jang

jang terbentuk disoedoet sebelah ti

meer Saar sampai daerah Vogesen.

Menoeroet kabar tentara tentara jang besar telah bertempoer disini.

Pengerangan perjerangan fahak Perantjis ini telah dibantoe oleh tank tank dan alat alat penjera ngan jang tjoekop lengkap.

Dari berita berita jang diterima di Basel ini tidak diketahui apakah ini pertempoeran pertem poeran itoe offensief fihak Perantjis atau kah ini adalah satoe per

tjooaan fihak Djerman oentoek

merboet kembali kedoedoekan ke doedoekan Djerman jang telah hi

lang dalam serangan serangan per lawanan dalam minggoe jang te lab laloe ini.

Toean Ariffien menerangkan ke pada kita, bahwa Dewi Irawathie Sjoeltje itoe didalam tempo 6 boelan sadja ada dibawah pimpinanja kelak akan mendjadi seorang actri

ca janggil gremelang, dan ti

dah akan kalah oleh actrices jang

telah terkenal, karena Dewi Ira

wathie Sjoeltje ada mempoenai

alat slat jang tjoekop, ja'lah:

Elik-boedi bahasan jang sabon terpelajari tadjam fikiran dan mem poenai keinginan jang keras oentoek belajarn didislam segala ilmu

kunst dan kesenian.

Perlo djoega diterangkan disini doe'oe luisteraars itoe selaloe me dengarkan sejaraja Dewi Irawathie Sjoeltje menjacui didepan Radio dengan lagoe lagoe Melajoë, sedi kit hari lagi luisteraars akap dat mendengarkan sejaraja Dewi Irawathie Sjoeltje via Radio, dengan lagoe lagoe Soenda.

--

Oentoek membasi Pesawat terbang di atas Belanda

Londen 25 September.

Soerst kabar Daily Express me noelis bahwa Inggris tidak berniat oentoek membasi Djerman akan tetapi oentoek membasi Hitlerisme me. Inish sebab kita pergi ke medan pererangan. Itu sebab ada lah lebih dari pada soal kemerdekaan Polen.

Daily Herald menerangkan bahwa ketekhaan Peleu tidak akan merubah kepotoeson Inggris dan Perantjis jang boelat itoe. Mereka telah memoetoeskan oentoek me ngamukan doena dari agresie (pererangan) dan oentoek keperloean itoe maka mereka akan me neroeskan perangnya hingga nazisme akan terbasmi selama lamanya.

Pembelaan Toerk

Minta crediet loear biasa. Dari Stambol dikabarkan oleh Reuter-Aid bahwa Pemerintah da lam sidangan. Dewan National telah memadjeukan satoe reutja wat diminta tambahan crediet sedjoemblaah 4 milioen pond sterling oentoek keperloean pembelaan.

Iui berachibat dengan adanya crediet begrooting jang loear biasa jang sebesar 20 milioen pond sterling boeat keperloean persedjataan

Perantjis dan Djepang

Dari Paris dikabarkan oleh H. van Aid bahwa diaangkatna Reuter-Aid bahwa fihak Prantjis telah diterima dengan gembira oleh kalangan ka

langan diplomatik Perantjis. Ditoendjoekan bahwa dengan adanya ambassadeur Djepang di Paris di mana itoe ambassadeur soedah se ring ada disana membisikan kedoesan negeri oentoek menjelidiki soe al soal jang mengensi kepentingan

kepentingan doea negeri ini di Timor Djaoeh hingga berboeah baik.

Italie dan Balkan

Stambol 24 Sept (Reuter Aid) Soerat kawat dari Angkara me ngabarkan bahwa berita jang me ngatakan Italia telah memanggil kembali tentara tentara jang masih berada di Dodekanesos meskipun beloem dibenarkan oleh ka

langan opisil dianggap baik adanya.

Setelahnya disadakan persetooe

ntara Italia Joenani [Griekealand]

oentoek menarik kembali tentara tentara dari batas Balkan dika

barkan bahwa ini tindakan berarti

jang Musolini akan beroesaan oen

toek mengsdakan perhoeboengan

baik seperti sedikela antara nege

ri negeri Balkan dibagian Timor

di Laoet Tengah.

Maisky dan Halifax

Menoeroet berita Reuter-Aid dari London Lord Halifax minister oentoek mengaoeet Inggris te

lah menerima wakil Sovjet Roes

lan Msik pada hari Saptos jang

19 orang anggota.

--

PRIKSA MATA GRATIS

Mata jaitoe salah satoe anggahota badan jang terpenting sekali oentoek kehidoeper manoesia. Kaloe mata koerang awas, sama sajda dengan orang hidoeper di tempat jang gelap

Kaloe Teean maoe pake katja mata, djangsan sangsi lagi, moesti dateng ke toko kita, tentoe kita aken periksa dengan teliti.

Soeniaradja Optical
Soeniaradjaweg No. 17 — Bandoeung

--



ANGGOER

DJIN SOM



Hoofddepot Roemah Obat Tay An Hoo TANAH LAPANG 10 TELE 1620 BATAVIA

Hoofddepot : TOKO OBAT **TAY AN HOO** Tanah Lapaang Glodog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG — BAN AN HOO — ENG SENG TJAN — BAN KA TJOEN — DJIE THIAN HOO — DJIE HOO TONG — THIAN SENG HOO — THAY SENG TONG — BAN SIOR TJOEN — THIAN SIOE TONG — BAN GOAN TJOEN — Tjimahi: Po An Tong — Djokja: Tay An Tjan: Tegal; Po Sang Tong — Lampung: Tay Sang Ho — Tadioeng Pandan; Tie An Tong — Secka boemi; Po Tjae Tong — Pekalongan: Tay Tjoen Hoo — Blitar: Eng Tong Hoo — Tjilatjap: Tjee Lam Yek Pong — Solo: Eng Tay Hoo — Makasar Eng Taij Hoo — Tasikmalaya Ek Goan Tong — Djember, Eng Seng Hoo — Lshat, Tjee Tiong Tong — Malang: Tek An Hoo — Lam Tong Yok Pong — Magelang: Thay An Tong Djombang: Tjee Seng Hoo — Madiun: Eng Tje Hoo — Indramajos Ek Sioe Hoo, Soerabaja: Tjee Bin Yok Pong — Ie Kiem Tie, — Ie Djen San. Semarang: Ngo Hok Cong — Gombeng: Thong Tjhoen Yok Pong — Toeloengsgoeng: Tay Seng Hoo. Palembang: Tian Sang Kok. Tjepoe; Eng Tek Hoo. Garoet; Tong Hoo Tong. Tjirebon: Tiong Bie, — Tangerang: Ban Hoh Seen. — Buitenzorg: Eng Hok An. Serang Poen Leng Tong — Tjikampuk; Sang Sang Teix — Meljokerto; Tjee Aa Jok Tong — Banjewanz Ban An Jok Paug — Poerwoker: Eng Tjoen Ho, — Tjikarang: Sio ng Hoo Tong — Kawangra: Ho Pa pian — Kediri: Djis An Koeng — Soekaboemi Tong. Tan Yok Pong.

(Ind)

NATUURLIJKE GENEESWIJZE
VAN
Ch. Hardin Tabib

Sceniaradjaweg No. 8 A — Telef. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan postoes pengharspan, kapan misi bisa dapat pertoesongan dari **Ch. Hardin Tabib**, boeat segala penjakit, biarpoen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan **Zender Operatie**

Seperti

Wasir (Aambeien) Asthma, Batok, Boesh Pinggang, Medjen, Sakit Kanting, Sakit Prampoean, Kanting Menis, Merengkoel, Beri-beri, Oseleti Sakit Kepostien dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toeang, Sakit terlaec gemok, Koerang Koewat, (Sahwat dan laen laen), Semoes penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjek poedjian certificaat dari Toean-toean dan Sobat sobat. Saja haret dateng menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (mat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Hadruk Verboden

NIROM
Archipelzender PMH 45 Mr.
Selasa 26 September

Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45
5 — sore Studio Orkest
5 30 — Kitab Indjil
7 — malam Lagoe Menado
7 15 — Lagoe Soenda
7 40 — berita pers (batavia)
8 — Tanda waktos
8 01 — Klenenan
1 — Toetoep

PMN 29

10 — malam Klenenan
11 — Sinar Sumatra
12 — Toetoep
— o —
Rebo 27 September
Bandoeng II 129 dan III 50
Batavia II 190
6 — pagi Lagoe Tienghwa
gentoek anak anak
9 30 — Lagoe lagoe Soenda

Bandoeng II 192 M Bandoeng 111 50 M

6 40 — berita pers
6 45 — Lagoe lagoe Soenda
7 — Tanda waktos
7 01 — Lagoe Ambon
7 25 — berita pers oslangan
7 30 — Toetoep

Bandoeng II 193 M Batavia II 190 M
PMH 45 M.

5 — sore Lagoe dolane Djawa
5 30 — Krontjong dan extra
6 — Lagoe Hindustan
6 30 — Lagoe lagoe Bali
7 — malam Cultour Tieng Hwa
7 20 — Lagoe Tienghwa Canto
7 40 — Berita Pers
8 — Tanda waktos
8 01 — Lagoe Gamb. Kromong
8 15 — Studio Orkest
9 — Sekar Familie
9 30 — Lagoe lagoe Soenda

Bandoeng II 192 Batavia II 190
PMH 45

5 — sore Taman Pemoeda
5 45 — Lagoe Krontjong modern
7 — malam Gedang Pentjik
7 40 — Berita pers (batavia)
8 — Tanda waktos
8 01 — Lagoe Minangkabau
8 15 — Agama Islam
9 — Gamboes Orkest
11 — Toetoep

Bandoeng II 192 dan III 50
Batavia II 190

6 — pagi Peagdjian Qer'an
6 40 — Berita pers
6 45 — Lagoe Gamelan Djawa
7 — Tanda waktos
7 01 — Gamelan Soenda
7 25 — berita pers oslangan
7 30 — Toetoep

Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M

12 — siang Tanda waktos
12 03 — Lagoe lagoe batak
12 30 — Lagoe Ambon
1 — Lagoe Arab modern
1 30 — Berita pers yg terpenting

SOERABAIA

Golflengte 68 M, dau 129 M.

Seless 26 September

Djokja II 128, Samarang II 197

Soerabaja 161 dan IV 129,

Solo III 120

5 — sore Taman Pemoeda

5 50 — Gending gending Djawa

6 — Pat Iem Orkest

6 30 — Nabi Khong Tjo

6 50 — Soera miss Roeslin

7 — malam Tanda waktos

7 01 — Berita Pers

7 15 — Membalas soerat soerat

dan rapport

7 20 — Lagoe Tionghoa Amoy

7 30 — Pemandangan Oemoem

7 50 — Lagoe Tionghoa modern

8 01 — Klenengan manasepta

1 — Toetoep

— o —

Rebo 27 September

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M

Semarang II 111 M Djocja II

128 M Solo II 120 M

6 — pagi Lagoe lagoe Tiong Hwa

Shanghai modern

6 20 — Boenga Rampai I

6 40 — Berita pers

6 45 — Boenga Rampai II

7 — Tanda waktos

7 01 — Lagoe lagoe Sumatra

7 15 — Lagoe lagoe Soenda

7 25 — Berita pers (oslangan)

7 30 — Toetoep

Soerabaja II 61 M dan IV 129 M

12 — siang Tanda waktos

12 03 — Roemah Tengga

12 30 — Lagoe lagoe Tiong Hwa

Peiping modern

1 — Gending djawa timoor

1 20 — berita pers yg penting

1 30 — Wajang Orang dari Solo

2 10 — Lagoe lagoe Bah

2 20 — Berita pers (oslangan)

2 30 — Toetoep

Djokja II 128, Semarang II 197

Soerabaja II 61 dan IV 129

Solo II 120

5 — sore Gending Djawa Tengah

5 20 — Peladjaran Tembang

6 — Taman Pemoeda

7 — malam Tanda waktos

7 01 — Berita pers

7 15 — Membalas soerat soerat

dan rapport

7 20 — Kesehatan

8 — Sembahyang Tiong Tjioe

9 — Krontjong dan stambael

9 15 — Gamboes Orkest

2 — Toetoep

Djoemhat 29 September

12 — siang Choethsh dan sembah

jang Djoemahat

1 — Toetoep

5 — sore "Langen Kagocenan" oleh

anak anak

6 — Berita s. k. (Soenda)

6 15 — Lagoe Krontjong

6 30 — Pauza

7 — malam Lagoe barat

7 15 — berita s. k. (Indonesia)

7 30 — Lagoe Soenda

8 — Peladjaran Gamelan

11 — Toetoep

VORL

Golfi, 85,96 Meter

Selasa 26 September

5 — sore Lagoe Gamb. Kromong

5 20 — Lagoe Soenda

6 — Berita s. k. Soenda

6 15 — Lagoe Melajoe

6 30 — Pauza

7 — malam Lagoe Krontjong

Berita s. k. [Indonesia]

Lagoe Djawa

Membalas soerat soerat

Lagoe Hawaian

Lagoe Soenda

Diheboengkan dengan

Congres, Perhimpoenan

Panghoelo dan pegawai

nja" [PPDP.]

Toetoep

— o —

Rebo 27 September

5 — sore Lagoe Gamb. Kromong

7 15 — Berita s. k. (Indonesia)

7 30 — Lagoe Djawa

8 — Krontjong Orkest

12 — Toetoep

— o —

Kemis 28 September

5 — sore Kinderurte boest POP

6 — Berita s. k. Soenda

6 15 — Lagoe Bali

6 30 — Pauza

7 — malam Lagoe Melajoe

Berita s. k. Indonesia

7 15 — Berita s. k. Soenda

7 30 — Lagoe Krontjong

8 — Lagoe Soenda

10 — Toetoep

— o —

Djoemhat 29 September

12 — siang Choethsh dan sembah

jang Djoemahat

1 — Toetoep

5 — sore

SELASA 26 SEPTEMBER 1939

Nomor 217

KANTOOR
Bantjeng
BANDOENG
No. 16

Bericita Priangan

lembaran kedoea

Tahoen ke II

TELEFOON
Nummer
444
BANDOENG

Congres P. P. D. P. jang ke III di Bandoeng

Pidato pembukaan receptie di Pendopo Kepoepaten Bandoeng oleh Hoofdbestuur toeaa R. Hadji M. Adnan.

II.

Maksoed dan Toedjoeaanu
P. P. D. P.

Congres jang termoelia!

Poko dari maksoed dan toedjoeaanu P. P. D. P. adalah meroepakau tiga perkara.

Memperbaiki keadaan diri sandi dengan djalau:

Memadjoekan perasaan menang goeng djawab dan kesetiaan anggau ta-anggautanja, baik didalam dan pada dijabaatna maoepoen didalam dan pada keoelmsannja mesing masing. Ini mengindshkan sabda Toehan jang tsb dalam Al Quran s. Tachrim, a. 6. Maksoedea: Dja galah pada dirimoe dan pada ahli moe, djangan sampai terdjeroemoes di spi noraka".

Dalam hadits diterangkan begini: maksoedea: "Kamos haroes me molasai dengan dirimoe sendiri. Be rilah dharma atau bikinlah baik akan dirimoe itoe, Djikalau ada kelebi han, laloe bikin baik pada ahli moe kemoedian pada sanak kersbatmoe begitoe selandjoetna kepada oe moem. Kedermawauumoe itoe ha roes diberikao pada sekalian meek leek Allah.

Hadits ini menjoeoh kita tentang ketertiban kita memberikan kebaikan [sikdh]. Baikpoen keder mawaan jang beroepea harta benda makanan, pakaian, maoepoen hal ilmoe dll.-nya. Itoe baikna haroes jang tertib.

Adapoen memperbaiki diri sen diri dengan djalau memadjoekan perasaan menanggoeng djawab, itoe memang perkara jang amat penting Sebab:

a. Hal ini bergandengan dengan Chakikotoet-Tauchid. Terangnya, djikalau orang senentiasa ingat pada Toehan dan perintahnya, soe dah tentoe ia akan dapat menstapi dengan langsoeng semoea kewadij ban kewadijban serta kebenaran menoeroet sebagaimana mestinya.

b. Hal ini tjetjok dengan Ha dita:

Maksoedea: "Kamos semoea itoe menjadi penggembala, dan kamos semoea akan ditanja dari keadeha nja rajatmoe sendiri Imam, jalih pemecah; baik poen pemoeka nege ri pemoeka roemah mae poen pe moeka parhipoenaan itoe mendidi penggembala djoega. Akan ditaja didepan hadirat Allah, bagai manusia dalam halnya mendjaga dan memerintah pada ra'jatnya. Se orang lelaki menjadi penggembala ditanja anak binihun, akan ditanja bagaimana keadaanmu. Seorang perempuan begitoe djoega, akan ditanja bagaimana keadaan roemah tangganja.

Demikian selandjoetna, bapak

terhadap anakna, kepala terhadap kebawahannya.

Dan sebaliknya poen begitoe djoega, semoea itoe akan diperiksa dihadapan Allah besoek dihari ke laknat".

II. Memperhatikan kapentingan kapentingan anggauta anggautanja dan memperbaiki mereka itoe didiam dan dilosear djabatannya,

Hal ini soedah semestinya, lagi poela menotjoki dalil [dalil jang tsb didalam maoedua jang ke I. Dan menoeroet Hadits, jang mak soedna demikian: "Allah akan me solong pada hambanja, djika si ham ba itoe senantiasa soekti menolong pada saudara soedaranja".

Didalam riwayat lain ada jang menjoeotkan begini:

"Tolonglah saudaramoe; baik jang menganaja [maeoepoen jaung dianaja]. Disini laloe ada pertajuaan, "Bagaimanakah artinya kita menolong pada jang menganaja?" Baginda Nabi laloe memberi keterangan sebagai berikut.

Jaitoe, soepaja kamos meng halang halangi pada orang atau saudaramoe jang mendjalaukan penganajaan".

Walhasil, djikalau kita dapat mentjegal perboeastanja orang atau saudara kita jang berospenganjasau, sehingga ta tidak melanggangkan perboeastanja jang tidak senonoh itoe, bererti kita soe dah dapat atau memberi pertolongan kepada kedoea pehak, jang menolong pada jang dinisj.

Dijalankan poela hal ini dalam Al Quran, s. Maidah a. 3: jang maksoedua kira kira; "Dan ha roeslah kamos mengerdjakan tolong menolong diatas kebadijan dan berbakti pada Allah. Dan djanganlah kamos telong menolong diatasna kedoean dan permoeosahan".

Dari itoe kita haroes berhati hati, djangan sampai kita ini keliru dalam hal kita mendj-lankau to long menolong kapan ada sanak saudara kita jang haroes ditolong oja. Pertolongan kita itoe haroes didaja cepajakan sehingga akan mempoenjai boesh jang baik. Djangan sampai pertolongan kita nanti akan mengoeatkan pada jang salah atau doerhaka.

III. Toeroet bekerja memadjoekan ketjintaan pada agama Islam dan kehidupan maoeroet sara Islam, maosah dalam halnya mendjaga dan memerintah pada ra'jatnya. Se orang lelaki menjadi penggembala ditanja anak binihun, akan ditanja bagaimana keadaanmu. Seorang perempuan begitoe djoega, akan ditanja bagaimana keadaan roemah tangganja.

Congres jang termoelia!

Inilah maksoed P. P. D. P. jang penting. Sebab meskipun P. P. D. P. itoe ada salah satoe perhipoenaan sekertaia akan tetapi oleh ka reca P. P. D. P. itoe berdasar Islam maka senantiasa tidak melepkakan

dan selaloe berdaja oepaja akan toerost memadjoekan agama Islam dan memperhatikan djoega na keselamatan oemoem. Sebab menoeroet Hadits:

Jang ertina kira kira: "Sabaik baikna manoesia jalih jang lebih bergoena pada manoesia".

Daja oepaja PPDP oentoek men tjsai maksoedua jang tersebut diatas itoe, jalih terlebih dahoel PPDP memadjoekan perkaranja ilmoe pengstaboean (kepandiaan). Sebab soedah terang, benderang, bahwa ilmoe itoe menjadi pokok dari segala absaha "amal kita ilmoe" jang memberi penerangan atas soelit atau gelapnya keadaan. Oleh karenanya, maka beberpa ajat-2 Al-Quran serta Hadits, sabda djoendoengan kita K.N. Moeeniam mad s.a.w. soedah mengandjoeran danjuekan mamadjoekan hal ilmoe itoe.

Setengah dari ajat-2 jang mema djoekan hal ilmoe, jalih tsb dalam s. Moedjadilah, a.ll; jang maksoed nja kira kira:

"Allah akan maninggikan dra djaatja orang Moe'min dan orang jang berilmoe".

Tersebut dalam Hadits, jang maksoedna kira kira;

"Ilmoe itoe menjadi hidupnya Islam dan menjadi pokoknya agama".

Barang siapa soekti mempelajari ilmoe, maka Allah akan memberi ilmoe jang beloem diketahoein". Ilmoe itoe haroes menjadi saha bat karibnya seorang Moe'min. Atal haroes menjadi penceondjoek dja lan. Amal kebaikan haroes mendija di penontoesnya. Kebaleesaan boedi haroes menjadi patihna.

Dan sebar haroes menjadi bala tentaranya. Sedang baikna perdjalan itoe menjadi bapanja

Setengah riwayat menerangkan dari kepentingan hal ilmoe begini:

Jang artina kira kira: "Orang jang soekti mentjari ilmoe, itolah artina mentjari rachmatnya Toehan Dan mentjari ilmoe itoe, menjadi rachmatnya (pokonja) agama Islam".

Orang jang mentjari ilmoe diberi pahala bersama sama dengan para andika "Nabi". Dari itoe, maka perhimpoenan kita mema djoekan sangat pada angganta anggautanja soepaja ditispis tipis mesjid dan langgar langgar baike dalam kota maoepoen di desa desa soepaja diadakan pengajian pangadilan, madrasah madrasah, koerskoers tempat berchoetah, d.l.s. nya, jang berhoeboenga de ga perkara ilmoe.

Adapoen bagaimana baikna, akan diaoer setjara lama, atau setjara sekurang, itoe terserah padang mendjalaukan, asal sadja di peringati, haroes dipilihna dijalau jang lebih berhasil dan maslahah ditempatnya mesing masing. Atau

raang sangat lapar dan dahga". Perempuan itoe tidak mendjawab dengan soestoe patahkatapoen hujan memanggoet manggoetkan ke palanja sadja.

Setelah poster Radja dan perempuan jang tjantik itoe toeroet waka perempuan itoe mendahoe loei masoek dalam roemah.

Radja poster itoe masih dilosear mengikat koedauja kepada pos hoen jang berdekkant roemah. Dari sans poster radja itoe mendengar perempuan jang tjantik itoe ber kate Mendengar pertjakaun anta itoe perempuan dengan lainnya. De mikian.

Setelah ia membataj itoe perkataan perkataan maka roespania sa dja itoe oger menjadi ketakutan sebab itoe oger masoek kembali ke dalam goeboeg dan setelah mansia oentoek dimakan.

Dengan segera maka Radja pos

Bericita Doenia

Helâ masih tegoh

Londen 24 September [Ob] Garnizeen Polen di Helsi rasih tetap tegoh, Kekotaan marine Djerman telah menembaki itoe kota.

Pengoëboeren
majat Câlinescu

Bocarest 24 Sept [Ob]. Djena sahja dari minister president Roe menia Calinescu akan dikoekoer pada hari iji.

Smpai kini soedah ada 350 orang dihoekom mati berhoeboeng dengan ini pamboenoahan.

Semangatbangsa
Polen

Londen, 24 Sept Menoeroet berita jang diterima disana kota Warchau teres meneroes di tembak oleh tentara artillerie Djerman.

Meskipun begitoe tsch banjak

orang pada hari Ahad itoe pergi ke gerda Commandant kota War chau mengabarkan bahwa semangatnya bangsa Polen beloem pos toes

Berjia 24 September [Ob]

Penggalan kota Berjia dilakukan dengan keras sekali. Pada hari Septoe jang baroe laloe ada 45 orang dihoekom sebab mengambil pendjagaan oendjagaan jang koe rang memoeaskan.

Kapal kapal pendjajah Hindia

Dari Den Haag dikenarkan oleh ANP Aid bahwa parlementair re daetour Da Telegraf bisa memas tikan, bahwa commissie tjampoeraan dari maritim dan keoeangan jang pada minggroe jang telah laloe mem berikan rapport tentang hal me langsoengkannya memperkoektan pembelaan maritim dari Hindia jang telah dimadjoekan kepada mi ister Defensie telah menasihati dalam itoe rapport oentoek mem perkoektan angkatan Laot di Indonesia, sedikitaja dengan beberapa boesh kapal kapal pendjajah jang berat tjeput dan banjak sen djanja.

Trans Oceaan, Kp. Bekas Opps berelheber dari tentara Djernau seloerohja generaal von Fritsch pada tanggal 22 September ketika dia dikenarkan serangan jang tjeput dalam masa ia ambil bagian seba vri wijwilliger telah binasa dekat Warschau.

Hitler dan Von Brauchits

di front barat.

Paris [KP] Communique pagi tanggal 23 September mengabarkan: Kemarin sore schirnja sera ngan moesoh pada kedoeokan kita sebelah timoer dari Saar telah ditangkis. Waktoe malam aktiviteit di front barat besar sekali terjadi ma antara Saar dan daerah sebelah Selatan Timoer dari Zweibrucken dan dekat Lauter.

Paris. Kabaran tentang Hitler dan Von Brauchits soedah ada di front sebelah barat bersama-sama dengan bertambahnya aktiviteit sepandjang otara front teroetama daerah jang loes antara Saar dan Rijn te lai dimosai dengan beberapa ac tie jang local.

Activiteit itoe dilakukan oleh partouille Djerman jang lebih besar dari pada janu soeda soedah dan dengan bombardement artillerie besar jang loes biasa hebatnya ditoedoeokan kepada kedoeokan Perantjis.

Disatu tempat dilakukan serangan yang terzoor rapuh tidak hanja oleh autoe compagnie tetapi oleh satoe batalyon jang menjerang berkali kali seperti ge loesbang lacet

Serangan itoe dilakukan dengan oslet akan tetapi tsch dje gagal lantaran pembelaan Perantjis.

Tiap waktoe gelombang tentara Djerman madjoe mereka disambut oleh hoedja peloroer dari meriam dan senapan mesio fshak Perantjis.

Tip tip gelombang pada permosaan jang aman di ambil bagian kandas dan ditantjep ditahan.

Generaal Von Fritsch

meninggal

Trans Oceaan, Kp. Bekas Opps berelheber dari tentara Djernau seloerohja generaal von Fritsch pada tanggal 22 September ketika dia dikenarkan serangan jang tjeput dalam masa ia ambil bagian seba vri wijwilliger telah binasa dekat Warschau.

Kaleu kirim osang pada Adm. Ber Pri, harap di toelis nomor abonne Tcean

Drukkerij ECONOMY

Oude Kerkhofweg Bandoeng

Misi menerima pekerjaan dan pertjakaun ditang goeog menjengangkan. Rapih netjis dan moersh

DONGENG HARIAN

SULTAN SAHRIJAR

88 Dari hikajat 1001 malam

Setelah itoe barolah itoe perempuan maoe ddeoek bersama di poenggoeng koeda dengan poetera Radja itoe.

Doe orang itoe kemoedian men tjeri djasan dan oleh karena pe noendjoekna perempuan itoe ma ka doe orang itoe sampailah pada seboesh goeboek jang telakna ditanah datar diteungah tengah rimba tersebut.

Radja poster itoe berkata: "Hai perempuan oentoenglah bahwa kita itoe soedah sampai diseboesh goeboek dimana kita bisa melepas kan lelah kita. Disana kita makanan, karena saja sendiri sek

moedian lontjat kembali diatas koeda koeda mana dengan segera teroet dilarikan.

Orang perempuan itoe keloer kembali mendengar soearanja lari uja koeda dan ketiks, ini perempuan sampai dilosear maka ia ber teriak.

"Djangan takoet, Apakah jang ditjeri olehhos? Kamos tsch teroet sat poster radja! Beiklah djika kamoe melaspakan lelahoja."

Mendengar perkataan oger itoe maka radja poster itoe mengarti bahwa itoe perempuan jang tjantik sebe narja sadja oger (Oger itoe ia leh djin isteri jang deegan roesa roesa akal tjerdik memikat manusia oentoek dimakan).

Dengan segera maka Radja poster itoe melepkaskan kembali tali uja koeda itoe dari pohon dan ke dalam goeboek dan setelah manusia

itoe koeda dilarikan entah kema na djoeroessan.

Karena Radja poster itoe jakin atas pertolongan Toehan maka atas pengendoekna. Radja poster itoe mendapatkan kembali dja lan ke Keraton.

Setelah Radja poster itoe me naik koeda tiga hari tiga malam mendjoeke ke keraton maka sam paish ia di istana sjahoa.

Hatta ditjeriterakan di istana Radja mendjadi gempar. Radja mendengar keterangan keterangan mantrieja itoe maka iui Radja mendjadi sangat moerka hingga ini perdana mantrie oleh karena kele laihoja ditahan menoenggoe kepoe toesan Radja jang lebih djaoeh,

Ada samboenganja.

KALENDER th. 1940

Boeät Perkoempoelan - Coope.
ratie - Toko - Firma dan lain lain.
TLF. Model boelanan, 2 àtau 3 kleur
jang ketjil atau besar, dengan harga MORAH dan
444 NETJIS, bisa pesan dari sekarang di:
DRUKKERIJ „ECONOMY“
ODEKERKHOFWEG 16 — BANDOENG

TOKO „THIO,

Bantjeuj No. 15 Bandoeng

Selamanja sedia MEUBEL dan tempat tidoer roepa-roepa model Dengan harga pantes moerah dan barang ditanggoeng bagoes.

Djoega terima pesenan dari roepa roepa model sekaran Silahkan tjoba dateng periksa tanggoeng menjenangkan

Format
Thio Hin Nga

NGITJAL.

Soerat asal-oesoel, Blanco soerat Accept, Soerat Huurkoop, Solo Wessel anoe prantos ke nging njitak sareng blanco Soerat ondangan Pangaosna tangtos mirah.

DRUKKERY „ECONOMY
BANDOENG.

GRATIS

Kepada sekalian abonnes dan pembantoe kita jang bisa mengirimkan 2 abonne baroe oentoek Berita Priangan atau 1 oentoek Sinar Pasoendan, akan dikasi hadiah 1 boekoe.

Geldschieters Ordonnantie

atau boekoe apa sadja jang ada di kantor kita seharga 75 cent boleh pilih sendiri.

Pengiriman lebih dari jang ditentukan di atas, hadiahnya djoega tentoe akan dikasih lebih.

Administratie

Toean berasa memindjamkan wang renten?

Toean berasa memindjam wang renten?

Bagaimana kedoedoekan Toean sebagai pengelpas wang renten?

Bagaimana kedoedoekan toean sebagai pemindjam wang renten?

Lekaslah beli boekoe:

Geldschieters Ordonnantie

[Salinan dari Oendang-Oendang tentang melepas wang renten]
Bahasa Indonesia

Sekarang soedah terbit harga f 0,75 contant. Remborus tidak bisa dikaboekken.

Pesanan pada: Drukkerij - ECONOMY O. Kerkhofweg Bandoeng.

Perioe diketahoei oleh pendoedoek Indonesia.

Disitoe dinjatakan poela, bagaimana tjarana soepaja saorang bi terbebas dari gijeling.

Permintaan langganan

Dagblad „Berita - Priangan“

Nama.....

Adres.....

Moesai tt. minta berlangganan

„BERITA - PRIANGAN“ Wang abonnement banjakuja f.....

boeat boelan bersama ini dikirimkan kepada Adm. B. P. de agan postwissel, (via rekeniglooper B. P.)

tt. 1939

Tanda tangan :

Kepada

Adm. Dagblad
BERITA - PRIANGAN
Bantjeuj 16 - Bandoeng

Pasar Batawi

Goela pasir: per karseng dar 102 kg trima di geedang pendjoe al f 11,-

Tepoeng trigoe: tjap Kodok 1,90, Koeda merah dan Boeroeng kalong f 1,80.

Minjak klapa: per blik dari 14¹/₄ kg bruto f 1,75 sampe 1,771/2

Bawang merah; Tioliap No. 1 f 14,25 sampa f 2,-- No 2 f 2,-- per 100 kg. dan Tiongtoas f 12,50

Katjang tanah: kwaliteit benteng f 1,-- Bogor no 1 -- Cheribon f 9,50; sampai f 10,25 per 100 kg

Emping blindo: kwaliteit Leboean ne 1 f 26,-- no 2 f 22 Tjilegon ne 1 f 24,50 no 2 f 19 per 100 kg netto

Kentang: per 100 kg f 6,50 sampe f 7,50

Copra: meliat kwaliteit dan f 6,85 sampai f 7,-- per 100 kg London noteering toeroen; kwaliteit Straits 10/8/9 doll, per ton pen djoesel.

Katjang kedele: Gendja Tegal bob Tegal Juni f 5,91 nom f 6,07 pendjoesal f 1,-- per pic, mata item Panaroekan bob Panaroekan f 5,26 nom mata item Djember bob Probolinggo f 5,841/2 nom per 100 kg boeat lev dekat

Tapioca meel: kwaliteit Medium boeat roepa roepa merk dari f 5,35 sampai f 5,45 AA f 5,70 nom per 100 kg

Lada item Lampeng: ek. Telok lev. Aug/Oct pembeli f 9,95 pendjoesal f 10,--

E. k. Batavia lev. Juli f 10,20 nom per 100 kg London noteering naik 3¹/₂ d. p. lb. pendjoesal 11,10

Lada poeti Muntek: bob Pangkalpinang lev Aug/Juli f 18,60 pembeli, f 18,75 pendj. per 100 kg London noteering 3¹/₂ d. 6 per bl nom.

Koffie Robusta Lampong. 15 pC ek Telok levering Aug/Juli f 9,90 pembeli, f 10,10 pendjoesal per 100 kg.

Cinteonella olie:

A.-contant Aug/Juli ini harga ready f 0,77 B contract f 0,78

Karet sedia Java Std Sheets dari 29³/₄ Java Std Crepe 32 pembeli per 1/2 kg.

Damar; A E Pontianak

Soematra f 27 25 per 100 Kg bruto. 25 25

--

Pasar beras di Betawi

Krawang, traneo wagon

Krawanglijn per 100 kg

Beras petjeh koelit tjeree

Jun. lev. ditawarkan f 6,64

idem

Aug./Sept./Oct. equally

beras Huller boslee KBB

ditawarkan f 7,041/2

beras petja Tjeree

ITL lev Jan.

Jun. Jul. f 6,72

beras Lelosan Srogel 1S

L lev Jan. di

tawarkan f 6,80

Slawi, bob Praes Tegal.

beras Slip boeloe OTB

ev Juli Aug. ditawarkan f 6,96

Tjiandjoer, fr wagon

Tjiandjoer

beras Masin S P A

Ven Foeng lev. Juli

ditawarkan f 8,40

beras Machine S L R

Ven Foeng lev Juli

ditawarkan f 8,-

Boemajoe, fr wagon

Boemajoe,

Slip boeloe H Juni

ev ditawarkan f 7,281/2

Slip boeloe H Juli

ev ditawarkan f 8,091/2

Indramajoe, bob Cheri-

bon beras lolosan tjeree

ITL Jul Sp '39 ditawarkan f 6,811/2

beras petja koelit tje-

ree OTK lev Juli Sept.

f 7,1 21

beras Ketan slip Juli '39 f 6,90

Harga beras dari soedagar-

ketjil di Batawi

per 100 Kg

Hutan Java f 8,25

Slip boeloe Krawang f 8,50

Kelser boeloe Krawang bb. f 7,-

lebar Machine Tjiandjoer

SP A f 995

--

ADRES NOE OETAMI

ĶANGGE

CLICHÉ'S,

INSIGNES SARENG

STEMPELS

CLICHÉFABRIEK

LA FOENG

GR. POSTWEG WEST 81 - TEL. 798-BD.

LEBIH BERHARGA!

Soerat kabar BERITA PRIANGAN, boekan sadja haroes dibatje, akan tetapi haroes djoega dibajar! ---

BARSA PERLOELANTAS MINTAK

Locomotief Krachtspillen

Locomotief Krachtspillen (Radja Obat Koat) jalah stoss atoensia obat koat jang bisa memberi teesga baroe kem bali. Siapa jang kepindjin mempoenja toeroenan (anak) advies makualah pil ini, sebab dia bisa membosat tenaga menjadi kentjeng kembali.

Ioi pil koat soedah 26 tschoen terkenal didoenia dan fabrikja tetep kerdjakan dengan betool. Poedji poedjian tidak perloe kita oeraikan, tjoekoept siapa jang soedah mentjobanja barolah dia mengetahoeinja.

Harga per botol dalam doos . . . f. 5,-

Zuikerziektetableten

Siapa jang berpenjakti goela, lantas makan ini obat. Dia bisa melawan penjakti itee sebab Prof. Dr. Labosch teliti memirkiran tjaopeurannya.

Harga per botol dalam doos . . . f. 4,-

Anggoer obat Ramona

Anggoer ini bolehlah dibilang Dokter Roemah Taugge. Lelaki, perempuan, toes dan moeda perloe meminoem ini anggoer. soepaja badan tetep sehat dan koeat. Orang jang koerang napsos makan, kena malaria, moeka poetjet kemasoeukan angin, napsas sessak, pioggang sakit, pikiran merasa malas, minoemlah ini Anggoer Obat Ramona.

Harga per botol tjeema . . . f 4,-

Stovarsolpillion

Pil poeroes jang paling moedjarab zender soentik. Harga 1 botol isi 30 pil tjeoma . . . f 2,25.

Bansis

Obat sakit peroet, memoeles, kemasoeukan angin dan lain lain, minoemlah Bansis keloearan Duitschland. Taban di simpan bertahoeen tahoen, sebab kalau maoe pake ditetes kan sadja bertjampoer aer baroe diminoem dan penjakti lantas hilang.

Ioi obat setiap roemah perloe sedia.

Harga per botol tjeoma . . . f 1,75

Tiap botol ada berikost atoernan pakenja, Pesanan dari 2 botol keatas kalau kirim oeang lebih doeloe semoe ongkost kirim tokoh kita tanggoeng pendekna teean terima diroes mah zondah ongkost, Datang atawa atoerlah pesanan seka rang djoega padakita:

Chemicalienhandel MEDICINA

Padang Sidempoean (Sumatra)

H. v. Z. „Ontwikkeling“

BANTJEUJ 16, TELEFOON No. 444 - BANDOENG.

Ampat kali seboelan keloearkan

CURSUS bahasa BELANDA.

Methode paling baroe, gampang sekali dimengerti

Harga langganan f 1,-- seboelaan, pembajaran dimoe-

Djamoe Si Djagoer

SPECIAAL BOEAT LELAKI LEMAH

Lelaki jang lemah